

列 宁

对布哈林《过渡时期的经济》
一书的评论

人 民 出 版 社

列 宁

对布哈林《过渡时期的经济》 一书的评论

1920年5月

中共中央马克思 恩格斯著作编译局译
列 宁 斯大林

人 民 出 版 社

В. И. ЛЕНИН
ЗАМЕЧАНИЯ НА КНИГУ Н. И. БУХАРИНА:
«ЭКОНОМИКА ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА»

本书根据《列宁文集》俄文版第十一卷第 345—403 页译出

列 宁
对布哈林《过渡时期的经济》一书的评论

中共中央马克思 恩格斯 列宁 斯大林著作编译局译

人民出版社出版 新华书店发行

广东新华印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 2.25 印张 49,000 字

1958 年 8 月第 1 版 1976 年 12 月第 2 版

1976 年 12 月北京第 2 次印刷

书号 1001·372 定价 0.19 元

目 录

第一部分

转化过程的一般理论

序	1
第一章 世界资本主义的结构	2
第二章 经济学，国家政权和战争	5
第三章 资本主义制度的崩溃	9
第四章 共产主义建设的总前提	15
第五章 社会转化过程中的城市和乡村	20
第六章 生产力、革命的消耗和技术改革	27
第七章 过渡时期的一般组织形式	34
第八章 无产阶级专政下的生产管理体系	40
第九章 过渡时期资本主义的经济范畴	42
第十章 过渡时期“超经济的”强制	50
第十一章 世界革命过程和世界共产主义制度	58
注释	66

尼·布哈林

过渡时期的经济^①

第一部分

转化过程的一般理论

莫斯科 1920 年

什么??? “一
般”? 好象斯
宾塞??¹

序

[5] 本书的任务是要推翻那种通常的、庸俗的、仿佛是马克思主义的概念，如对伟大的科学共产主义奠基人所预言过的那种崩溃(Zusammenbruch) 的性质的概念，以及对资本主义社会向共产主义社会转变过程的性质的概念……

谢天谢地：总算不是“转化”，也不是一般地说，而是说明了什么转变到什么!!

① 这里所转载的布哈林的原文，只是列宁做了各种记号的地方。列宁原来在书的左右上下空白处都做了评注，现在为了读者方便，我们把它们都放在书的一边。原文上划了黑线和记号的地方，我们都照样刊印。列宁对布哈林原文中的个别字有删改，遇到这种情况，我们都做出相应的脚注加以说明。布哈林原文中方括号里的数字是原书的页码。——编者注

[5—6] …… [无产阶级]在建筑未来社会
 的基础。而且它是作为阶级的主体、组织的力
 量来建筑这个基础的…… 人类为了资本主义
 制度的缺陷而付出了惊人的代价。而只有象
 无产阶级这种普罗米修斯阶级,才能担负起过
 渡时期那种难忍的痛苦……

只是“认识的价值”?? 不是反映客观世界的价值?
 不待赘言,马克思的方法是作者的南针,这种方法的认识的价值直到现在才有了巨大的增长。

“羞羞答答的”……不可知论!

第一章

世界资本主义的结构

两个不正确的地方:(1)定义比恩格斯的倒退了一步;
 (2)商品生产也是有“组织的”经济!

[7] 理论政治经济学是关于以商品生产为基础的社会的科学的科学,也就是关于无组织的社会的科学…… 马克思……在其商品拜物教的学说中给理论经济学作了一个光辉的社会学的导言…… 其实,只要我们来研究有组织的社会经济,则政治经济学中的一切基本“问题”就都消失了……

不对。甚至在 [8] ……因此,资本主义商品社会的末日

也就是政治经济学的告终。

总之，政治经济学是研究商品经济的。

这个社会经济的范围有多大，空间特征又怎样，对纯理论来说，完全是无所谓的。正因为这样，马克思也嘲笑那种被德国爱国主义教授们赏识的所谓“民族经济学”。同样地，对抽象理论来说，关于谁是某种经济的主体问题，是比较次要的……

现代资本主义是世界资本主义。这就是说，资本主义的生产关系统治着全世界，并且用坚固的经济关系束缚着我们这个行星上的每一部分。在我们这个时代，社会经济是世界经济的具体表现……

[10] ……现代资本主义的结构是这样的，即集体资本主义组织（“国家资本主义托拉斯”）是经济的主体。

金融资本消灭了大资本主义国家内部的生产无政府状态。

[11] ……特别是，过去和现在都把各个企业间的分工理解为社会分工……

[12—13] ……我们要把三种竞争加以区别。

纯粹的共产主义社会里不也有 $Iv + m$ 和 IIc 的关系吗？还有积累呢？
不只是这样！

？
正好不是因为这样

？

不是全世界

不仅是托拉斯

没有“消灭”

？

(1)同类企业间的竞争我们把它看作横的竞争。这里在竞争中表现出来的无政府状态，不是由于社会分工而产生的。

(2)不同企业间的竞争我们把它看作纵的竞争，这些企业的分别存在表明了社会分工的事实。

唷！
玩弄定义①

(3)最后，联合企业即联合各个不同生产部门的资本主义单位所进行的竞争，也就是把社会分工转变为技术分工的资本主义单位所进行的竞争，我们把它看作联合的(混合的)竞争。

2 [14] ……资本主义的“国民经济”从不合理的制度转变为合理的组织，从无主体的经济转变为经济的主体。这种转变是由金融资本的发展以及资产阶级经济组织和政治组织的结合造成的。这时，无论是整个资本主义生产的无政府状态，或是资本主义商品生产者的竞争，都没有被消灭……

2 [15] ……随着纵的和混合的竞争而来的
?强力的?(“更重要”)不是
“因此”也不
“在这里”。殖
民地在帝国主义以前，甚至
是直接的力量的压迫方法。因此，世界金融资本制度必然会引起帝国主义竞争者的武装斗争。帝国主义的基本根源也就在这里。

① 列宁的这一评注同时指“纵的”和“联合的(混合的)”竞争两个术语。
——编者注

在工业资本主义以前就有了。

玩弄类比。有时，“独立”国家的成立正是意味着帝国主义的加强。

为什么，究竟为什么要用这个“作为”??!?

[16] 战争的结果，我们看到了与危机的结果同样的现象：生产力遭到破坏，同时中小世界集团被消灭（各个独立国家的灭亡），而产生了靠牺牲被消灭集团而成长起来的更加巨大的联合。

[17] ……现代的世界经济不仅是商品经济，而且是**资本主义**商品经济。这种经济不同部分间的矛盾有两个主要方面：一方面是各个企业间的无政府关系；另一方面是作为阶级社会的社会无政府结构……

第二章

经济学，国家政权和战争

.....

[19] 任何阶级社会都是生产为这个社会某一部分所支配的剩余产品的机构。这种剩余产品可以采取价值的形式（例如，资本主义经济），或者只是普通的产品（奴隶占有制经济）。现在我们提出一个共同的问题：这种剥削过程怎么会产生的？这种包含着巨大内部矛盾的制

度怎么会存在的?……

答复是很清楚的。如果这种制度存在,那就一定有某种附加因素存在,以便巩固分裂了的社会,镇压(肉体上“粗暴”的,思想上“细致”的镇压)被压迫阶级的反抗……

“但是”不妙
……

但是 不应该认为,国家是某种凌驾于社会和阶级之上的东西。任何超阶级的东西在社会中是不存在的……由此可以看出,国家组织或许仅仅是、完全是统治阶级的组织,或者象恩格斯所说的“国家是有产阶级用来防御无产阶级的组织”¹⁾。

非常好!

[21]……国家组织是最广泛的阶级组织,它积聚了全部阶级力量,集中了各种机械的镇压工具和迫害工具¹⁾,使统治阶级组织成一个

洛里亚³与这
毫无关系。

应当指出:在这一点上,甚至相当聪明的资产者(德耳布吕克)⁴也比考茨基之流、奥托·鲍威尔之流理解得好些。

¹⁾ 弗·恩格斯:《家庭、私有制和国家的起源》1889年第3版第138页2。“政治只不过是企图世代代保存和扩大财产的方法和手段。”(阿基耳·洛里亚:《社会制度的经济基础》1903年巴黎第2版第362页)

¹⁾ 对照汉斯·德耳布吕克:《政府和人民的意志》第133页。“归根到底,真正的力量是在什么地方呢?真正的力量在于武器。因此,对国家的内部性质来说,具有决定意义的问题始终是谁有军队的问题”……

阶级，而不是组织成阶级的一小部分或小小的阶级集团……

[22] 对马克思来说，一切社会现象都是历史性的，因此，马克思正是从社会现象的一定历史条件中来探索社会现象的本质特征的……

国家的“本质”并不在于国家是集中的机构，而是在于这个集中的机构体现了各个阶级间的一定关系，即统治的、政权的、奴役的和压迫的关系，这个机构随着阶级的消灭而消灭，而最后的阶级统治形式则是无产阶级专政。¹⁾

“社会现象的
本质特征”

—— — —
不好!

¹⁾ 社会民主派完全歪曲了这个观点。本书作者早在战争初期，就在报刊上写过许多文章强调提出这个观点，如在荷兰的《论坛报》(《新奴隶制》一文，1916年11月25日及以后几日)中，在挪威的左派机关刊物《阶级斗争》，不莱梅的《工人政治》杂志中；最后，还在《青年国际》杂志(瑞士)以及纽约《新世界报》的一些论战文章中……读者可以从列宁同志的《国家与革命》中看到对本问题的极好阐述以及马克思和恩格斯有关论著的详细引文。一些资产阶级教授，象社会民主派一样，也不懂得马克思的共产主义学说。例如，阿·瓦格纳写道(《从国民经济学角度论国家》。国家学常用词典)，社会主义“国家”具有“最高级”(in höchster Potenz)国家的一切特征，因为现代国家的阶级性质只不过是“犯罪行为”的产物(完全和柏姆-巴维克所说的一样，按照他的看法，放高利贷是“犯罪行为”，至于利润则在社会主义国家还会存在，还会在农村里发芽生长)。

唷！
唷！这简直象
一个化学家在
化学教程第24
页上谈“自然
历史观点”一
样。什么观点
可以来反对这
种观点呢？

心理学的？
过于简单和不
确切。

不止一种
有时是摧毁这
个制度的“手

[24] 但是，如果战争是国家的职能，是行
动中的国家政权，另一方面，如果作为机构的国
家本身是巩固和扩大一定生产关系的手段，那
很清楚，战争也就首先执行这种“工作”……
要回答关于战争的“实质”问题，就必须历史地
提出这个问题，象提出国家问题一样。这样，我

们就会得到一个类似的回答，即从社会学的观
点来看，战争是再生产那种产生战争的生产关
系的手段。

[25] ……每一种生产形式都有它相应的
一种国家形式，而每一种国家形式都有它完全
相适应的一种战争形式。

我们举几个例子。假定我们是奴隶占有制
经济。那末国家只能是奴隶主的国家，而这个
国家的战争只能是扩大奴隶占有制度的手段，

Jellinek(«Allgemeine Staatslehre»)①也是象瓦格纳
那样来“理解”马克思的。只不过他对“强力论”感到了
崇高的惊慌，并且宣称，“它的实际后果不是巩固国家，
而是破坏国家”(175页)，这个理论为“不断革命开辟
了道路”……

① 耶里涅克《关于国家的一般学说》。——编者注

扩大再生产奴隶占有制生产关系的手段。所谓西班牙、荷兰、法国等等的殖民战争也就是商业资本主义国家的战争……当工业资本及其国家组织为争取销售市场而斗争时，则战争就是要“其余的”世界服从工业资本的统治……

[26] 社会主义战争是阶级战争，这种战争应当和普通的国内战争区别开来。后一种战争不是原来意义上的战争，因为它不是两个国家组织之间的战争……

段”(这个词不恰当)

!!
唷! 哟! 真要命!!

作者过分喜欢玩弄概念，认为这就是“社会学”，以致造成极大的混乱……

第三章

资本主义制度的崩溃

.....

[27] 世界资本主义体系各个不同部分间的冲突，表现在这个制度生产力的增长同它的无政府生产结构间的冲突，这是……国家资本主义托拉斯的冲突。被历史所提到日程上来的客观需要是组织世界经济，即把无主体的世界经济体系变成经济的主体，变成有计划活动的组织，变成“目的论的一致”和有组织的体系……

[28] ……在各个国家资本主义托拉斯的狭小范围内，战争的第一阶段是资本主义生产关系内部改组的阶段，使这个体系²⁾中互相斗争的各部门变成有计划的和有组织的。

[33] 这里 [在帝国主义国家。——编者注]，组织关系的形式在其具体构成上有所不同；它们的职能也都不一样：这里我们可以看到有计划的组织，成立起一些新的稳定的生产技术单位（把以前许多生产联合强迫集中起来的托拉斯以及国家垄断等就是例子）；这里我们也可以看到普通的“调节”（例如强迫性的购销合同（Absatz-und Einnahme-Pflicht）；最后，这里还有更低级的组织过程的因素——统一规定²⁾）：后一情况可以用公议价格作例子……

[33—34] ……银行资本的渗入工业促成了各企业的结合（成立“合并”托拉斯，联合托拉斯等等）。在这种情况下，组织过程就从流通领域走向了生产领域：所以产生这种情况，是因为流通过程是总的“全部过程”中的一个组成部分，是再生产过程中的一个组成部分，而再生产过程对本身的各个部分和阶段来说，具有“强制

注意

²⁾ 这些术语是按照亚·波格丹诺夫同志所用的涵义使用的。⁵ 参看他关于《无产阶级文化》中无产阶级文化倾向的文章以及《普遍地组织起来的科学》。

的规律性”¹⁾。

[39] ……这里 [战争时期。——编者注]
我们不是扩大再生产也不是简单再生产，而是
日益严重的**生产不足**。这种过程可以说是**反面**

¹⁾ **亚·波格丹诺夫**同志对于战争时期的全部组织过程只肯看到“配给证”，即只看到在生产力倒退的基础上产生的统一规定的过程。实际上，统一规定的过程从它的意义来说是深远无比的。这里，生产力的倒退完全排斥**资本主义组织形式**×的进步。就是在“正常时期”也有这种情况，至于在危机时期，暂时的生产力倒退也带来了生产的加速集中和资本主义组织的产生。当**恩格斯**谈到辛迪加和托拉斯时，也犯过这种（情况不完全相同）错误。这种错误现在是不该重复了。

× **马克思**在谈到**社会化**时谈得**比较朴实**（没有那些“术语”、“制度”和社会学等富丽词藻），也**更正确**。作者提出了有价值的**新的事实**，但用“社会学的”烦琐哲学把**马克思的理论**弄坏了，verballhornt^①。

在哪里？

^① 并且加以巴耳霍恩式的修正。参看《列宁选集》第2版第1卷第282页。——译者注

唷！

真要命！

阶级首先是这
样一些“人的
集团”（说得正
确），这些人在
社会生产制度
中的地位是不
同的，甚至一个
集团可以把另
一个集团的劳
动攫为己有。

※极不确切。
对抗和矛盾完
全不是一回事。
在社会主义下，
对抗将会消失，
矛盾仍将存在。

唷！

真要命！

× 有点过分

的扩大再生产。从经济观点来看，这也是战争。
因此，实际进行的过程是反面的扩大再生产……

[42] ……阶级 首先是这样一些人的集团，
这些人被共同的条件和在生产过程中的共
同作用所联结起来，并且由此而产生对分配过
程方面的全部后果……

[43—44] 资本主义是对抗的、矛盾的※制
度。但是，把社会分裂为两个基本阶级的阶级
对抗，则到处都有它的表现。因而，资本主义结
构是一元论的对抗或是对抗的一元论。

我们所说的社会是一些在自然状态下的成
分构成的制度……

[46] ……1918—1920 年欧洲经济的具体
情况清楚地表明，这个崩溃时期已经到来，并且
没有 任何 × 迹象显示旧的生产关系制度将要

复活。**相反**并。一切具体的材料都表明，各种关系瓦解和革命地破裂的因素正在逐月增长。在理论上这是完全可以理解的。事实上。分裂为不同阶级的资本主义社会只有在市民的心理具有所谓普遍意义的时候，才能存在；换句话说，只有当资本主义社会的最重要生产力，即整个工人阶级还默然“同意”执行**资本主义职能**的时候，资本主义社会才能存在。这个前提一消失，资本主义社会就不可能继续存在了。

[47] ……“无产阶级夺得国家政权”就是资本主义国家制度的**倾覆**和新国家制度的**建立**，可是，瓦解了的旧**成分**一部分被摧毁了，一部分却重新结合起来，形成了新的**关系形式**……

生产关系的转化过程远不是这样清楚的。这里，那些在关于政治变革的理论中占主要地位的概念是非常有生命力的。这方面的典型是**希法亭**的论点，他说，只要无产阶级掌握了六个银行（“首脑”），就会使全部工业受无产阶级的支配，因为在金融资本主义生产关系下，银行是生产技术体系——“全部机构”的组织焦点。**经验**证明，这样的事是不会发生的，因为实际上掌握银行只是破坏了资本的指挥权力。为什么？问题很简单，银行是在独特的、**信贷金融**关系的基础上“管理”工业的。这里的**关系形式**是信贷

qui prouve trop^① ……

并（下一句话）并没有“相反”的意思。

说得对

非常好，假使不用“关系形式”而说得**通俗一些**，那就更好。

① 列宁在这里指的是这样一句谚语：“Qui prouve trop, ne prouve rien”——“谁证明得过多，谁就什么也没有证明。”——编者注